

Saver EVO[®]

Manual del usuario

1.3.0

Contenido

Instrucciones de uso de Saver EVO	3
Descarga desde sitio web	3
Instrucciones rápidas	3
Utilizar Saver EVO	4
Utilizar Saver EVO con HeartSine samaritan PAD	5
Recuperar información de datos de eventos desde el HeartSine samaritan PAD	6
Ver los eventos del HeartSine samaritan PAD	7
Borrar la memoria del HeartSine samaritan PAD	8
Modificar la configuración del HeartSine samaritan PAD	8
Usar Saver EVO con una tarjeta PDU*	11
Recuperar datos de evento de la tarjeta de memoria PDU	12
Ver eventos almacenados en una tarjeta PDU	13
Ver la configuración de la tarjeta PDU	14
Utilizar Saver EVO con eventos guardados	15
Exportar e importar eventos	15
Para exportar eventos	15
Para importar eventos	16
Para eliminar los eventos guardados	16
Cambiar los ajustes de Saver EVO	17
Para cambiar la contraseña	17
Para cambiar el idioma de Saver EVO	18
Para comprobar si hay actualizaciones automáticas	19
Ciberseguridad	19

La información recogida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso y no supone ningún compromiso por parte de HeartSine Technologies, Ltd. No se permite la reproducción o transmisión de parte alguna de este manual en cualquier forma y por cualquier medio, ya sea eléctrico o mecánico, incluidas fotocopias y grabaciones, con ningún fin, sin el permiso expreso y por escrito de HeartSine Technologies Ltd.

heartsine.com

heartsinesupport@stryker.com

Instrucciones de uso de Saver EVO

El software Saver EVO® permite recuperar datos de eventos de desfibrilación del HeartSine® samaritan® PAD y la tarjeta de memoria PDU. Mediante Saver EVO también es posible gestionar datos de evento guardados en el PC relacionados con la impresión, importación y exportación de datos de evento a otros usuarios de Saver y Saver EVO.

Saver EVO se suministra con una licencia de software para instalación y uso del software en un solo PC con Microsoft Windows (preferiblemente Windows 10).

Descarga desde sitio web

La instalación de Saver EVO quizá requiera permisos administrativos; si es necesario póngase en contacto con el administrador del sistema/proveedor de servicios de TI.

1. Visite HeartSine.com para descargar el software Saver EVO correspondiente a su región.
2. Tras la descarga, ejecute “ SaverEVO_setup.exe” para instalar Saver EVO. (Siga las instrucciones en pantalla).
3. Lea el acuerdo de licencia del usuario. Para instalar el software, debe aceptar los términos del acuerdo. Si desea aceptar los términos, haga clic en el botón “Next” (Siguiente).
4. Saver EVO se instalará en la ubicación predeterminada con la configuración estándar. Haga clic en el botón “I agree” (Acepto). No modifique los ajustes predeterminados a menos que sea un usuario informático avanzado.
5. Si se le pide la certificación del controlador del dispositivo, haga clic en el botón “Continue anyway” (Continuar).

Instrucciones rápidas

Para recuperar datos de eventos de desfibrilación registrados desde el HeartSine samaritan PAD o la tarjeta de memoria PDU.

1. Conecte el dispositivo correspondiente al PC.
2. Abra el software Saver EVO.

3. Haga clic en los botones  o .

4. Haga clic en el botón  para mostrar una lista de los eventos guardados.

5. Resalte el evento registrado que desee en la lista.

6. Haga clic en el botón  para ver el evento.

7. Haga clic en el botón  y escriba la información del paciente según sea necesario para guardar el evento en el PC.

8. Si es necesario, haga clic en  para imprimir el registro de evento.

Utilizar Saver EVO

La pantalla de inicio de Saver EVO se muestra a continuación.



Pantalla de inicio de Saver EVO



samaritan PAD: permite abrir el menú con funciones específicas del HeartSine samaritan PAD. Consulte la página 5 para obtener información detallada.



samaritan PDU: permite abrir el menú con funciones específicas de la tarjeta PDU. Consulte la página 12 para obtener información detallada.



Manage Saved Events (Gestionar eventos guardados): permite abrir un menú con funciones específicas para los eventos guardados en el PC. Consulte la página 16 para obtener información detallada.



Exit Saver EVO (Salir de Saver EVO): permite salir del software Saver EVO.



Change Saver EVO password (Cambiar la contraseña de Saver EVO): permite cambiar la contraseña Saver EVO y seleccionar la opción de idioma. Además, el usuario puede ver la información de revisión de Saver EVO.

El uso de los menús anteriores se tratará con más detalle en secciones posteriores.

Utilizar Saver EVO con HeartSine samaritan PAD

Para usar Saver EVO con el HeartSine samaritan PAD necesita un cable de datos USB (que quizá se le haya suministrado con el HeartSine samaritan PAD). Si no dispone del cable, póngase en contacto con su representante de ventas o un distribuidor autorizado de Stryker. Si hay un HeartSine Gateway conectado al DAE, puede utilizar un cable micro USB.

1. Conecte el cable de datos USB al HeartSine samaritan PAD y al puerto USB del PC. Abra el software Saver EVO.
2. Al hacer clic en el botón samaritan PAD se abrirá la ventana que se muestra a continuación.



Pantalla de acceso a PAD de Saver EVO



PAD Data (Datos PAD): haga clic en este botón para recuperar datos de evento desde el HeartSine samaritan PAD. Consulte la página 6 para obtener información detallada.



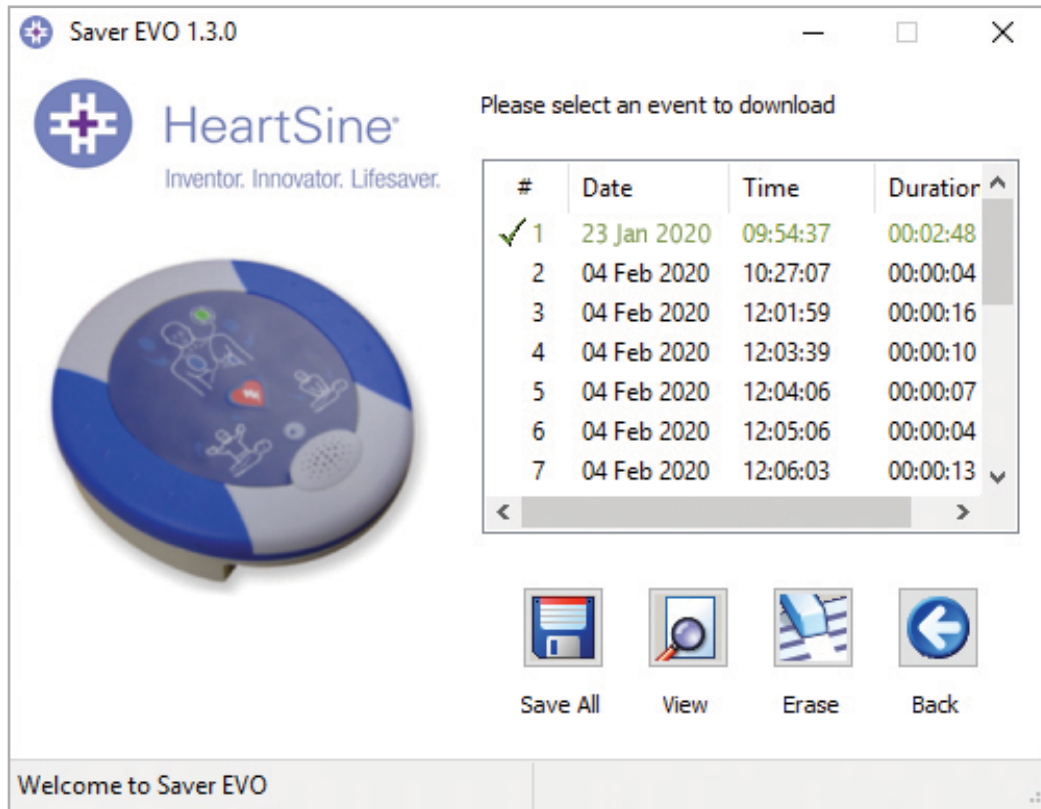
Change PAD Settings (Cambiar la configuración del PAD): haga clic en este botón para ejecutar pruebas de diagnóstico o modificar la configuración (volumen y hora) en el HeartSine samaritan PAD. Consulte la página 8 para obtener información detallada.



Back (Atrás): haga clic en este botón para volver a la pantalla de inicio de Saver EVO.

Recuperar información de datos de eventos desde el HeartSine samaritan PAD

Para recuperar datos de eventos de desfibrilación desde el HeartSine samaritan PAD, asegúrese de que el HeartSine samaritan PAD está conectado al PC y, a continuación, haga clic en el botón PAD Data (Datos PAD). Después de realizar una búsqueda en la memoria del HeartSine samaritan PAD y todos los eventos registrados se enumeran y muestran como se indica a continuación.



Pantalla de lista de registros de eventos de PAD de Saver EVO

Los eventos mostrados en texto verde con un símbolo  son eventos ya guardados en el PC.



Save All (Guardar todo): al hacer clic en este botón, todos los eventos enumerados en el registro de eventos del PAD se guardan en el PC en un solo archivo.

NOTA: Los eventos guardados por este método podrán recuperarse para su visualización mediante esta versión de Saver EVO. Para ello, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HeartSine Technologies. Para guardar los eventos por separado y recuperarlos posteriormente, consulte la sección "Save" (Guardar) del capítulo **Ver eventos del HeartSine samaritan PAD**, en la página 7.



View (Ver): al hacer clic en este botón, el evento seleccionado se muestra.



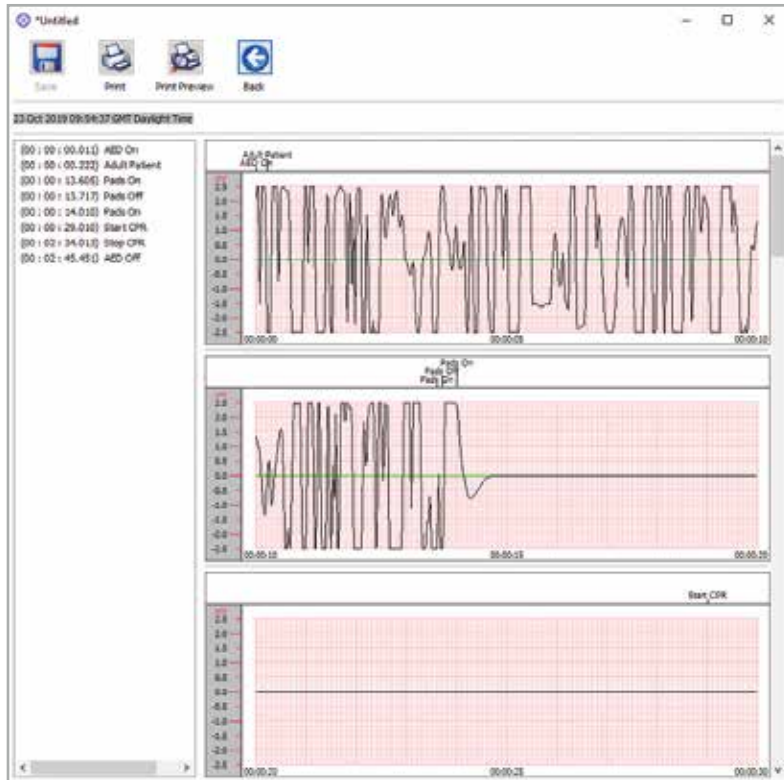
Erase (Borrar): al hacer clic en este botón se borrarán todos los eventos del registro de eventos HeartSine samaritan PAD. Consulte la página 8 para obtener información más detallada sobre cómo borrar los datos.



Back (Atrás): haga clic en este botón para volver a la pantalla de acceso a PAD del Saver EVO.

Ver eventos en el HeartSine samaritan PAD

1. Para ver el evento, resáltelo en la lista y haga clic en el botón View (Ver). El evento de desfibrilación se mostrará con la traza ECG y el registro de eventos en una ventana de visualización única.



Ventana de visualización de eventos de PAD de Saver EVO

2. Puede hacer clic en el botón Save (Guardar) para guardar el evento mostrado en el PC. Los eventos guardados de esta forma pueden recuperarse y visualizarse en Saver EVO, lo que ofrece opciones para introducir información para poder identificar al paciente en la lista de eventos guardados del PC. Los detalles sobre el paciente pueden constar de caracteres alfanuméricos y se pueden rellenar todos los campos o dejarse en blanco si así se desea.

The screenshot shows the 'Enter Patient Details' dialog box. At the top, there is a close button (X) and a header 'Subject0002'. Below this, the 'Record Type' is set to 'Subject' with a dropdown arrow. There are input fields for 'Surname', 'Forename', 'D.O.B.', and 'Patient ID'. The 'Event Date and Time' is displayed as '04 Feb 2020 10:27:07 GMT Standard Time'. At the bottom, there are three buttons: 'New Record Type', 'Save', and 'Cancel'.

Ventana de detalles de paciente de PAD de Saver EVO

NOTA: Una vez que los datos del evento de desfibrilación se haya guardado en el PC, esta información no podrá modificarse.

La ventana de vista de evento de Saver EVO también incluye los siguientes botones:



Print (Imprimir): haga clic este botón para imprimir el evento que se muestra actualmente en la ventana de la vista.



Print Preview (Vista previa de impresión): haga clic en este botón para obtener una vista previa de los datos impresos en la pantalla.



Back (Atrás): haga clic en este botón para volver a la pantalla de la lista de registro de eventos de PAD de Saver EVO.

Borrado de la memoria del HeartSine samaritan PAD

1. Para borrar la memoria de un HeartSine samaritan PAD, haga clic en el botón Erase (Borrar).
2. Como medida de precaución, Saver EVO le pedirá que escriba una contraseña antes de que se borre la memoria. Tras introducir la contraseña correcta, la memoria de HeartSine samaritan PAD se borra. Para obtener más información sobre cómo cambiar la contraseña predeterminada, consulte la sección **Cambiar la contraseña en Saver EVO**, en la página 17.

Si va a recuperar los datos de evento del HeartSine samaritan PAD y guardarlos en el PC, es aconsejable que borre los eventos de la memoria HeartSine samaritan PAD. De este modo garantizará que toda la memoria esté disponible para registrar los datos de otro evento de desfibrilación.

PRECAUCIÓN: HeartSine recomienda descargar toda la memoria del HeartSine samaritan PAD antes de borrarla. Esta información deberá guardarse en un lugar seguro para futura referencia.

Modificar la configuración del HeartSine samaritan PAD

El botón Change PAD Settings (Cambiar la configuración del PAD) permite a los usuarios configurar las siguientes características del HeartSine samaritan PAD:

- Tiempo de chequeo/programación
- Tests de diagnóstico en marcha

Además, los usuarios con los permisos adecuados pueden modificar los siguientes ajustes:

- Volumen
- Activación/desactivación del sonido de metrónomo

1. Al hacer clic en el botón Change PAD Settings (Cambiar la configuración del PAD) accederá a la pantalla mostrada a continuación (véase la página siguiente):



Ventana Change PAD Settings (Cambiar la configuración del PAD) de Saver EVO

2.  **Check/Set PAD time (Tiempo de chequeo/programación del PAD):** este botón permite al usuario sincronizar la hora del HeartSine samaritan PAD con la del PC.



Ventana Check/Set PAD time (Tiempo de chequeo/programación del PAD) de Saver EVO

3. Haga clic en el botón Synchronize (Sincronizar) para establecer en el HeartSine samaritan PAD la misma hora que en el PC al que está conectado.
4. Haga clic en Close (Cerrar) botón para volver a la ventana Change PAD Settings (Cambiar la configuración del PAD) de Saver EVO.



Run Diagnostic Tests (Test de diagnóstico en marcha): este botón permite al usuario ejecutar varias pruebas básicas con el fin de comprobar que el HeartSine samaritan PAD funciona. Desde el menú desplegable podrá acceder a la lista de tests de diagnóstico disponibles que se muestra a continuación.

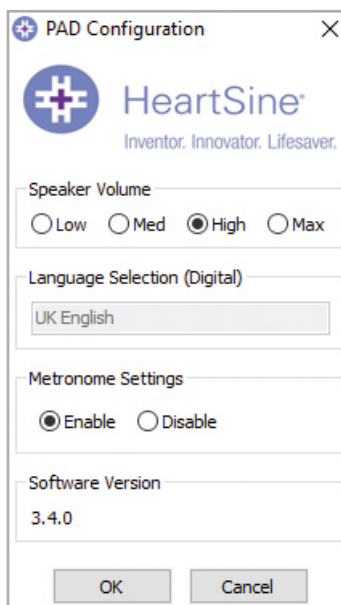


Ventana de tests de diagnóstico de Saver EVO PAD

Saver EVO identificará el tipo de dispositivo PAD conectado y mostrará las ilustraciones de etiqueta apropiadas para guiar al usuario durante las pruebas.



Edit PAD Configuration (Corregir configuración del PAD): haga clic en este botón para abrir la ventana correspondiente (mostrada a continuación), donde se puede ver y modificar la configuración de volumen y metrónomo, además de la versión de software del dispositivo HeartSine samaritan PAD conectado. Para confirmar estos cambios, se le pedirá que escriba la contraseña de Saver EVO. Para obtener más información sobre cómo cambiar la contraseña predeterminada, consulte la sección **Cambiar la contraseña en Saver EVO**, en la página 17.



Ventana Edit PAD Configuration (Corregir configuración del PAD) de Saver EVO

Usar el Saver EVO con una tarjeta PDU*

1. Para utilizar el Saver EVO con la tarjeta PDU de samaritan, debe insertar la tarjeta en un lector de tarjetas MMC/SD compatible conectado o integrado en el PC donde se ejecute Saver EVO. Tenga en cuenta el sistema operativo quizá tarde varios segundos (incluso un minuto) en detectar la tarjeta en el lector de tarjetas.
2. Desde la pantalla de inicio, haga clic en el botón samaritan PDU. Se abrirá la siguiente ventana.



Pantalla de inicio de la tarjeta PDU de Saver EVO



PAD Data (Datos del PDU): haga clic en este botón para recuperar datos de evento desde una tarjeta de memoria de PDU. Consulte la página 13 para obtener información detallada.



PDU Settings (Ajustes del PDU): haga clic en este botón para ver los ajustes de configuración. Consulte la página 15 para obtener información detallada.



Back (Atrás): haga clic en este botón para volver a la pantalla de inicio de Saver EVO.

* La tarjeta PDU de samaritan no está disponible en EE. UU., y ya no es un producto ofrecido por HeartSine.

Recuperar datos de evento de la tarjeta de memoria PDU

Asegúrese de que la tarjeta de memoria PDU samaritan está insertada en el lector de tarjetas SD/MMC y haga clic en el botón PDU Data (Datos PDU). Se mostrará una lista los eventos registrados en la tarjeta de memoria.



Pantalla de lista de registros de eventos de PDU de Saver EVO

Los eventos con un símbolo de reloj  son autocomprobaciones de PDU ejecutadas correctamente.

Los eventos mostrados en texto verde con un símbolo  son eventos que ya se han guardado en el PC.



Save All (Guardar todo): este botón está desactivado en el modo PDU.



View (Ver): al hacer clic en este botón, el evento seleccionado se muestra. Consulte la página 13 para obtener información detallada.



Erase (Borrar): este botón está desactivado en el modo PDU.



Back (Atrás): haga clic en este botón para volver a la pantalla de inicio del de PDU de Saver EVO.

Ver eventos almacenados en la tarjeta PDU

1. Para ver el evento, resáltelo en la lista y haga clic en el botón View (Ver). Se mostrará el evento de desfibrilación con la traza ECG y el registro de eventos en una ventana de visualización única.



Ventana de visualización de eventos de PDU de Saver EVO

2. El usuario puede hacer clic en el botón Save (Guardar) para guardar el evento mostrado en el PC. Aparecerán opciones para especificar información que permita identificar al paciente. Los detalles sobre el paciente pueden constar de caracteres alfanuméricos y se pueden rellenar todos los campos o dejarse en blanco si así se desea.

The screenshot shows a dialog box titled "Enter Patient Details" with a close button (X) in the top right corner. The dialog contains the following fields and controls:

- A text field at the top containing "Subject0001".
- A "Record Type:" label followed by a dropdown menu showing "Subject".
- A "Surname:" label followed by an empty text input field.
- A "Forename:" label followed by an empty text input field.
- A "D.O.B.:" label followed by an empty text input field.
- A "Patient ID:" label followed by an empty text input field.
- An "Event Date and Time:" label followed by a text field containing "10 Mar 2014 11:35:02 GMT Standard Time".
- At the bottom, there are three buttons: "New Record Type", "Save", and "Cancel".

Ventana de detalles de paciente de PDU de Saver EVO

NOTA: Una vez que los datos del evento de desfibrilación se haya guardado en el PC, esta información no podrá modificarse.

La ventana de vista de evento de Saver EVO también incluye los siguientes botones:



Print (Imprimir): haga clic este botón para imprimir el evento que se muestra actualmente en la ventana de la vista.



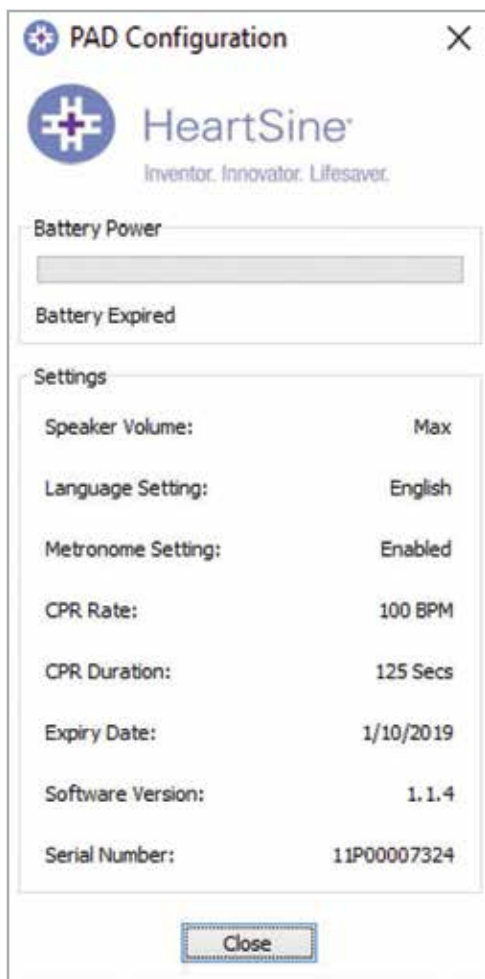
Print Preview (Impresión preliminar): al hacer clic en este botón se obtendrá una vista previa de los datos impresos que se mostrarán en pantalla.



Back (Atrás): haga clic en este botón para volver a la pantalla de la lista de registro de eventos de la tarjeta PDU de Saver EVO.

Ver la configuración de tarjeta PDU

Al hacer clic en el botón View Settings (Ver configuración) se abre la pantalla de configuración de tarjeta PDU (mostrada a continuación). Esta pantalla permite al usuario ver el nivel de carga de las pilas, los ajustes de volumen del altavoz, idioma y metrónomo, la velocidad y duración de CPR, la fecha de caducidad, la versión del software y el número de serie del dispositivo PDU. El usuario puede ver la configuración, pero no podrá realizar cambios.

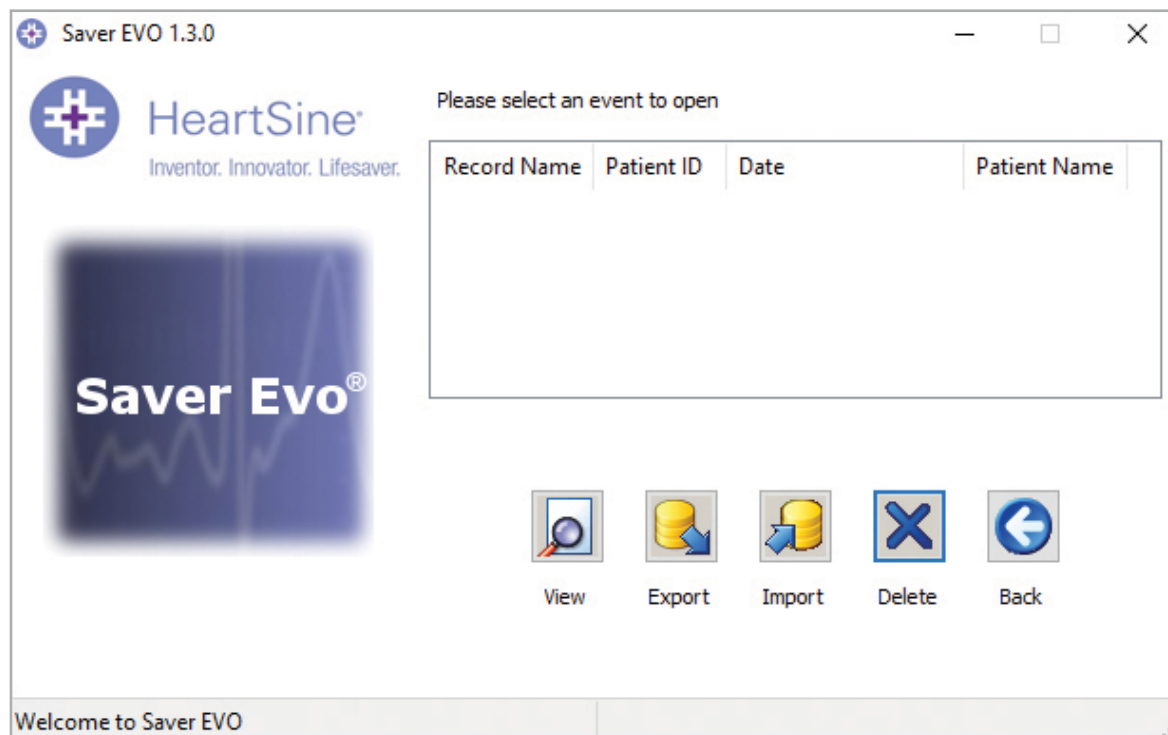


Ventana de ajustes de PDU del Saver EVO

Utilizar Saver EVO con eventos guardados

El botón Manage Saved Events (Gestionar eventos guardados) de la pantalla principal del Saver EVO permite a los usuarios revisar los datos de evento descargados desde el HeartSine samaritan PAD, la batería de samaritan Data-Pak o la tarjeta de memoria PDU y guardarlos en el ordenador.

1. Al hacer clic en este botón se abre la siguiente ventana:



2. Tras resaltar un evento en la lista y hacer clic en View (Ver), se abre el evento guardado y se muestran los datos ECG y el registro de eventos.

Exportar e importar eventos

Saver EVO incluye funciones que permiten intercambiar datos de eventos de desfibrilación entre usuarios de Saver EVO. Para enviar o recibir copias de eventos guardados, utilice las funciones Export (Exportar) e Import (Importar) de Saver EVO.

Para exportar eventos:

1. En la pantalla Manage Saved events (Gestionar eventos guardados), resalte los eventos que desee exportar y haga clic en el botón Export (Exportar).
2. El PC le indicará que especifique la ubicación del ordenador en la que desea guardar el archivo de exportación y asigne un nombre para el archivo exportado.
3. Haga clic en Save (Guardar) para guardar el archivo en la ubicación elegida.

Es posible adjuntar a un mensaje de correo electrónico con su software de correo habitual, y enviar el archivo exportado a otro usuario que disponga del software Saver EVO.

Únicamente otro usuario de Saver EVO puede visualizar los datos de eventos de Saver EVO. El software anterior, Saver, no realiza correctamente la importación de datos de Saver EVO ni permite su visualización.

Para importar eventos:

Para importar eventos y abrirlos en el PC, el archivo enviado por otro usuario de Saver o Saver EVO se debe guardar en una ubicación del PC.

1. En la pantalla Manage Saved events (Gestionar eventos guardados) de Saver EVO, haga clic en el botón Import (Importar).
2. Examine la ubicación en la que se guardó el archivo y haga clic en Open (Abrir).
3. Los registros se agregarán a la lista de archivos de Saver EVO del ordenador.

Para ver los archivos, resalte el evento en la lista y haga clic en el botón View (Ver).

Saver EVO importará correctamente el archivo y mostrará los datos de evento exportados de la versión anterior del software (llamado Saver).

Para eliminar eventos guardados:

Saver EVO permite borrar los eventos guardados de la memoria del ordenador. Para borrar eventos específicos, resalte el o los eventos que va a borrar (se pueden seleccionar varios eventos) para seleccionarlos.

Asegúrese de que ha seleccionado los eventos que desea borrar y haga clic en Erase (Borrar). Como medida de precaución, Saver EVO le pedirá que escriba una contraseña antes de que se borre la memoria. Una vez introducida la contraseña correcta, la memoria de los eventos seleccionados se borra.

Precaución: Asegúrese de haber seleccionado solo los eventos que desea borrar. Una vez borrados del ordenador, los eventos de memoria no podrán recuperarse y toda la información se perderá.

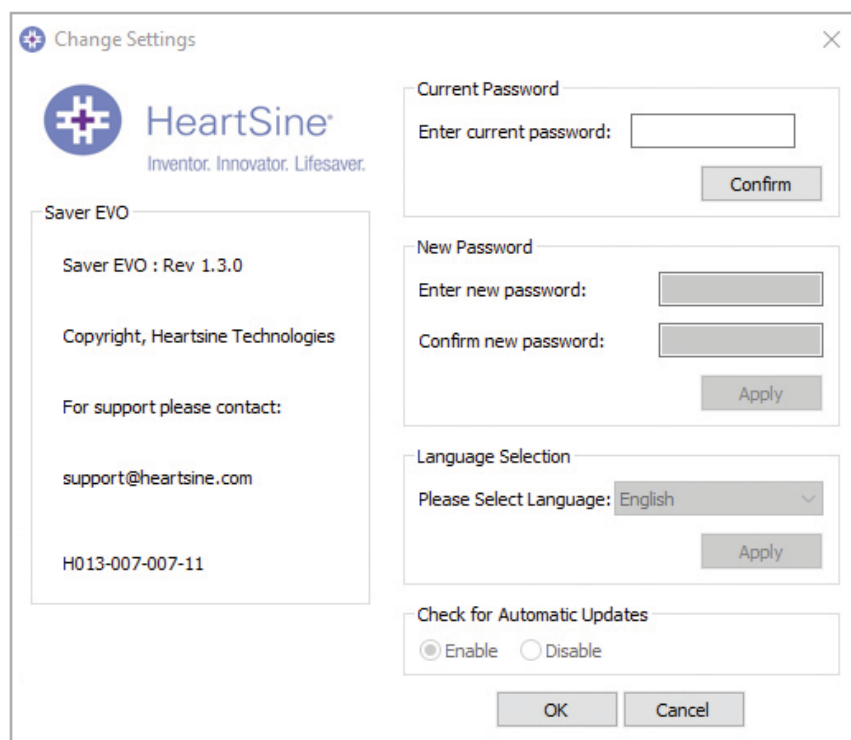
Cambiar los ajustes de Saver EVO

Algunas de las funciones de Saver EVO solo se pueden modificar o ejecutar mediante la introducción de una contraseña. Esto permite a los administradores del software restringir el acceso a determinadas capacidades a usuarios autorizados. Tras la instalación de Saver EVO, la contraseña predeterminada es "password".

Para cambiar la contraseña:



1. Desde la pantalla principal de Saver EVO, haga clic en el botón de rueda dentada de configuración. Se abrirá la ventana siguiente:



Pantalla Change Settings (Cambiar configuración)

2. Escriba la contraseña actual y haga clic en Confirm (Confirmar).
3. Escriba la contraseña nueva dos veces y haga clic en Apply (Aplicar) para realizar cambios.
4. Haga clic en OK (Aceptar) para cerrar la ventana Change Password (Cambiar contraseña).

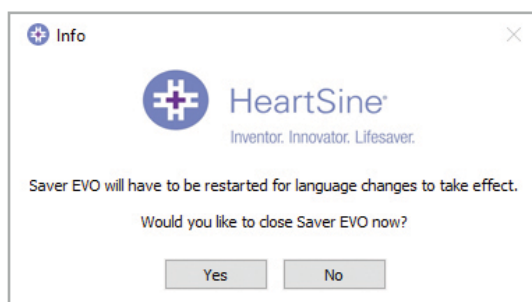
NOTA: Al reinstalar el software Saver EVO se restablecerá la contraseña predeterminada en el software. Sin embargo, esta acción no eliminará ningún dato de evento guardado previamente.

Para cambiar el idioma de Saver EVO

1. Si desea elegir el idioma de Saver EVO, seleccione un idioma en la lista desplegable y haga clic en Apply (Aplicar).



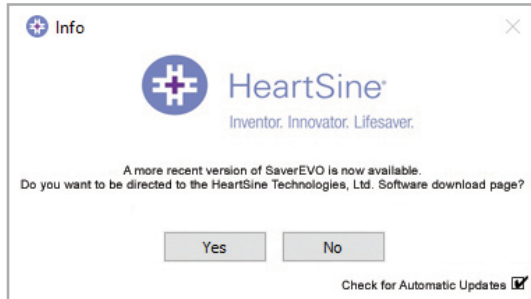
2. Tras hacer clic en Apply (Aplicar), aparecerá la siguiente pantalla; Saver EVO se deberá reiniciar para que los cambios de idioma tengan lugar.



3. Haga clic en Yes (Sí) o No para cerrar Saver EVO.

Para comprobar si hay actualizaciones automáticas:

1. Si el cuadro Enable (Habilitar) se selecciona con cada inicio de Saver EVO, el sistema intentará conectar con el sitio web de HeartSine para comprobar si hay versiones más recientes del programa. En caso de que haya una actualización disponible, aparecerá la siguiente ventana para indicarle que Saver EVO se va a ejecutar.



2. Seleccione Yes (Sí) o No si desea descargar la versión más reciente de Saver EVO.

Ciberseguridad

- Asegúrese de que se han aplicado todas las revisiones de seguridad de Microsoft en el ordenador.
- Cree una copia de seguridad regular del ordenador (incluidos los archivos Saver EVO).
- Se recomienda instalar un programa antivirus/antimalware y mantenerlo activo y actualizado.
- Utilice una contraseña segura para iniciar una sesión en su ordenador. La contraseña debe incluir letras mayúsculas y minúsculas, números y símbolos.

Para obtener más información, póngase en contacto con nosotros escribiendo a **heartsinesupport@stryker.com** o visite nuestro sitio web en **heartsine.com**



HeartSine Technologies, Ltd.
203 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Reino Unido
Tel +44 28 9093 9400
Fax +44 28 9093 9401

**Atención al cliente
EE. UU./Latinoamérica**

11811 Willows Road NE
Redmond, WA, 98052 EE. UU.
Línea gratuita 866 478 7463
Tel +1 215 860 8100
Fax +1 215 860 8192

Fabricado en el Reino Unido
© 2020 HeartSine Technologies.
Todos los derechos reservados.
H013-001-303-5 ES